



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 27.10.2023 r.

HK.9020.3.47.2023

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r., poz. 537 ze zm.) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2023 r., poz. 338 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Gołdap w dniu 17.10.2023 r., na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

- Sprawozdanie LBEŚIŻ/1244z/2023 z dnia 20.10.2023 r., data wpływu 23.10.2023 r.;
- Sprawozdanie z badań nr 571095/23/SOK z dnia 24.10.2023 r., data wpływu 25.10.2023 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Gołdap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Gołdap, w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Elku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Elk oraz Laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAPI
Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwik.goldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP: /919munh2ik/skrytkaESP)



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
 Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Eik ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993

RPW/687/2023-1P



EZD RP PSSE Gołdap
 (Adm)
 Data rejestracji: 2023-10-23
 Data wpływu: 2023-10-23

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
 sygnaturusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
 Nr akredytacji AB 614

BADANIA

Strona 1/ liczba stron 2

AB 614

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9061.3.1244.2023

Eik, dnia: 20.10.2023 r.

Sprawozdanie LBEŚIŻ/ 1244 z / 2023

1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
 ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

zlecenie nr W / 160 / Goł z dnia 17.10.2023

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek: wodociąg publiczny Gołdap - kran w hydroforni Gołdap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

pobrana dnia: 17.10.2023 godzina 9:10

6. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 17.10.2023 godzina 14:00

6. Próbka pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez: prac. PSSE w Gołdapi M. Koziowski

7. Stan próbek zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,8 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizykochemiczne		17.10.2023 - 20.10.2023		1244 z		
				Oznakowanie próbki przez klienta: 192 Gof		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny	N	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak	N	

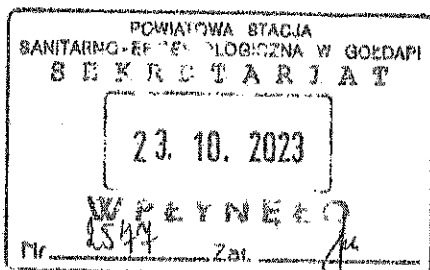
Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.

¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich używanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.



Autoryzował(a):

[Signature]
 mgr inż. Iwona Barszczewska

Za zgodność z oryginałem

data 20-10-2023

podpis *[Signature]*

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 1244 z / 2023

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		17.10.2023 - 20.10.2023		1244 z	
				Oznakowanie próbki przez klienta	
				192 Gol	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wglębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

Mojżesz

Za zgodność z oryginałem
data 20 -10- 2023
podpis

laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transportowanie próbek. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu. Bez pisemnej zgody laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL




AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 571096/23/SOK

RPL/706/2023-1P

WER
TE4


EZD RP P56E Góldap
(Adm)
Data rejestracji: 2023-10
Data wpływu: 2023-10-25

HK
25.10.23
Nudel

Zleceńodawca Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbka (wg deklaracji Zleceńodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Hydrofornia Góldap
Data przyjęcia próbki	17.10.2023	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	17.10.2023	
Data zakończenia badań	24.10.2023	
Data utworzenia sprawozdania	24.10.2023	
Informacje dotyczące pobierania próbek:		
Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 12/1579/17/10/2023 Data poboru: 17.10.2023 Punkt poboru, miejsce poboru: Hydrofornia Góldap ID Próbkiobrocy: 1679		
		<p>POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W GOŁDAP S E K R E T A R I A T</p> <p>25. 10. 2023</p> <p>W P L Y N Ę Ł O</p> <p>Mr. 2993 Zai.</p>

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ^{1) 2) 4) 5)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	< 5 (5±1)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,38 ± 0,07	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zelecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,2	6,5-9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 4)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	561 ± 69	≤ 2500	Zgodny
* Temperatura ^{2) 7)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	9,2 ± 0,5	-	-
# Zapach ^{1) 6)} PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017	-	Akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badania wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierz (decyzja nr PPIS.HŚ.9020.591.1.2022. z dn. 19.10.2022 r.).
- 5) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 571095/23/SOK

- 6) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9020.599.3.2022.BP z dn. 30.12.2022 r.).
- 7) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Badanie: Zapach wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 85-070, ul. IGNACEGO DASZYŃSKIEGO 116

Autoryzował:

Krzysztof Krokos, Lider ds. Jakości poborów, Sekcja Poboru Próbek
Wojciech Penier, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska

*Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez osoby upoważnione przez zewnętrznego dostawcę badań

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji wadliwych wyników (ILAC-Q8:09/2019). Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, że jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanych rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w całości bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA